



套餐 Menü-Empfehlungen 餐

Menü 1 ab 2 Personen / CHF 29 .- pro Person

Vorspeise

Frühlingsrolle Vegi

Hauptspeisen

Poulet süss-sauer

Rindfleisch nach Szechuan Art (scharf)

Beilage nach Wahl

Gebratener Reis oder Natur Reis

Menü 2 ab 2 Personen / CHF 36 .- pro Person

Vorspeise

Tom Kha Gai Suppe (Kokosnusssuppe mit Poulet)

Poulet Spiessli

Hauptspeisen

Rotes Thai Curry mit Poulet

Beilage nach Wahl

Gebratener Reis oder Natur Reis



套餐 Menü-Empfehlungen

Menü 3 ab 2 Personen CHF 36.- Pro Person

Vorspeise

Gemischter Platte (ab 2 Personen)
Frühlingsrolle/Wantan/Crevetten/Poulet Streifen

Hauptspeisen

Grillierte Ente (knusprig)
Rindfleisch mit Gemüse

Beilage nach Wahl

Gebratener Reis oder Natur Reis

Menü 4 ab 2 Personen CHF 45.- pro Person

Vorpeise

Sushi Sashimi klein

Hauptspeisen

Chicken Teriyaki (Japanische Spezialitäten)
Ente mit Gemischte Gemüse

Beilage nach Wahl

Gebratener Reis oder Natur Reis

Das Bento ist eine in Japan weit verbreitete Darreichungsform von Speisen, bei der in einem speziellen Kästchen mehrere Speisen durch Schieber voneinander getrennt sind. Das Kästchen zusammen mit den Speisen nennt man ebenfalls Bento.



74 Bento Box

Eine Kombination aus Salat, Sushi,
frittiertes Crevetten, Poulet Streifen und....

Chicken Teriyaki CHF 35.00

Ente (knusprig) CHF 35.00

Hausspezialitäten

Asia Garden



Chicken Teriyaki

Teriyaki-Sauce ist eine Mischung aus Sojasauce, Ingwer, Mirin, Sake und Zucker oder Honig und ist für den Glanz, die Zartheit des Fleisches und den besonderen Geschmack der Gerichte verantwortlich.

CHF 25.50



Rindfleisch TieBan

Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer auf heisser Platte serviert! (leicht scharf)

CHF 28.50



Mini Peking Ente

Das Fleisch wird in gleichmäßige Rauten geschnitten und in zusammenge-rollten sehr dünnen Pfannkuchen mit einer speziellen Sauce (Hoisin Sauce). Dazu mit Kurken und Lauch.

CHF 36.50

香酥牛肉丝



90 Knuspriges Rindfleisch Streifen CHF 25.50
An süss sauer und scharf Sauce

Hausspezialitäten

Asia Garden

宮寶



74 Nach Gung Bao Art Poulet CHF 22.50
scharf * Crevetten CHF 28.50

Gedämpfte Reis CHF 2.00 / Gebratener Reis CHF 3.50 / Gebratene Nudeln CHF 3.50



陽 英 Suppe

1. **Sezchuan Suppe** Fr. 7.00
Scharf & sauer und mit Pouletfleisch
2. **Wantan Suppe** Fr. 7.50
(chinesische Ravioli Suppe) gefüllt mit Pouletfleisch
3. **Miso Suppe** Fr. 7.00
kleine Tofustücke, Wakame (dünne grüne Meeresalgen) und Frühlingszwiebeln.
4. **Tom kha Gai Suppe** Fr.12.00
Kokosnusssuppe mit Pouletfleisch (leicht scharf)
5. **Tom Yam Gong Suppe** Fr.12.00
Saure scharf Crevetten Suppe
6. **Eierblumen Suppe** Fr.7.00
Mit mais und Pouletfleisch



清 香 廣 東 菜 館
明 治 十 八 年 創 立



頭

Vorspeisen • Salat



Vorspeisen

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 10. | Frühlingsrolle (Vegi) 2 Stk. | Fr. 6.00 |
| 12. | Poulet Spiessli an Erdnuss-Sauce 4 Stk. | Fr. 12.00 |
| 13. | Gebackene Wantan 4 Stk.
(chinesische Ravioli) | Fr. 8.00 |
| 14. | Gebackene Crevetten 4 Stk. | Fr. 10.00 |
| 15. | Gebackene Poulet Streifen | Fr. 8.00 |
| 17. | Edamame (grüne Sojabohnen) | Fr. 7.00 |
| 19. | Gemischter Platte (ab 2 Personen) pro Per.
Frühlingsrolle/Wantan/Crevetten/Poulet Streifen | Fr. 10.00 |
| 21. | Gyoza (mit Pouletfleisch) 5 Stk.
Gebratene Teigtaschen mit Pouletfleischfüllung | Fr. 8.50 |

Salat

- | | | |
|-----|-------------------------------|-----------|
| 20. | Gemischter Salat | Fr. 7.00 |
| 22. | Crevetten Salat | Fr. 12.00 |
| 23. | Surimi Salat (Krabbenfleisch) | Fr. 10.50 |
| 24. | Papaya Salat | Fr. 12.00 |



Chinesische

Spezialitäten



Chop-Suey Gerichte

(gemischtes Gemüse)
Frische Gemüse und Fleisch
kurz angebraten im Wok

71.	Pouletfleisch	Fr. 21.50
81.	Rindfleisch	Fr. 24.50
101.	Ente	Fr. 26.50
111.	Crevetten	Fr. 26.50
138.	Tofu (vegi)	Fr. 18.50



Süss sauer Gerichte

72.	Pouletfleisch	Fr. 22.50
122.	Fisch	Fr. 22.50
112.	Crevetten	Fr. 28.50

Gedämpfte Reis CHF 2.00 / Gebratener Reis CHF 3.50 / Gebratene Nudeln CHF 3.50

Chinesische

Spezialitäten



Szechuan heisst „vier Flüsse“ und liegt Östlich des tibetischen Hochplateaus am Oberlauf des Chang Jiang. Typisch Küche : scharf

Szechuan Gerichte

(scharf) **

73.	Pouletfleisch	Fr. 22.50
83.	Rindfleisch	Fr. 25.50
103.	Ente	Fr. 28.50
113.	Crevetten	Fr. 28.50
133.	Tofu (vegi)	Fr. 20.50



Satay Gerichte

(leicht scharf) *

75.	Pouletfleisch	Fr. 22.50
85.	Rindfleisch	Fr. 25.50
115.	Crevetten	Fr. 28.50
135.	Tofu (vegi)	Fr. 20.50



Grillierte Ente Gerichte

(Knusprig)

102.	mit Orangen Sauce	Fr. 29.50
106.	Kantonesische Ente	Fr. 28.50
107.	Peking Ente an süss sauer scharf Sauce	Fr. 28.50

Gedämpfte Reis CHF 2.00 / Gebratener Reis CHF 3.50 / Gebratene Nudeln CHF 3.50

Reis & Nudeln

Spezialitäten



Reis Gerichte

142. Poulet	Fr. 18.50
143. Rindfleisch	Fr. 19.50
144. Crevetten	Fr. 22.50
146. Poulet Curry	Fr. 18.50

Nudel Gerichte

152. Poulet	Fr. 18.50
153. Rindfleisch	Fr. 19.50
154. Crevetten	Fr. 22.50
156. Mah Meh (Currynudeln gebraten mit Poulet)	Fr. 18.50

Japanische Udon (Nudel) Gerichte

162. Poulet	Fr. 20.50
163. Rindfleisch	Fr. 22.50
164. Crevetten	Fr. 24.50

Thailändische

Spezialitäten



Grünes Thai Curry (scharf) **

Zutaten: Gemüse, Kokosmilch
grüne Currypaste

201.	Pouletfleisch	Fr. 23.50
202.	Rindfleisch	Fr. 26.50
204.	Crevetten	Fr. 28.50
205.	Fisch	Fr. 24.50
207.	Tofu (vegi)	Fr. 22.50



Rotes Thai-Curry (scharf) *

Zutaten: Gemüse, Kokosmilch
rote Currypaste

211.	Pouletfleisch	Fr. 23.50
212.	Rindfleisch	Fr. 26.50
214.	Crevetten	Fr. 28.50
215.	Fisch	Fr. 24.50
216.	Ente (Knusprig)	Fr. 28.50
217.	Tofu (vegi)	Fr. 22.50



Phad Gaprao

(scharf) ***

(Fleisch gebraten mit Thai Basilikum)

231.	Pouletfleisch	Fr. 23.50
232.	Rindfleisch	Fr. 26.50
234.	Crevetten	Fr. 28.50
236.	Ente	Fr. 28.50

Gedämpfte Reis CHF 2.00 / Gebratener Reis CHF 3.50 / Gebratene Nudeln CHF 3.50

Japanische

Spezialitäten / Maki

Sushi (jap. 寿司 oder すし, seltener auch: 壽司, 鮓 oder 鮓) ist eine als japanisches Gericht geltende Speise aus erkaltem, gesäuertem Reis, ergänzt um weitere Zutaten wie rohen oder geräucherten Fisch, rohe Meerestriche, Nori (getrockneter und gerösteter Seetang), Gemüse, Tofuvarianten und Ei. Die Zusammenstellung variiert nach Art und Rezept. Sushi wird in mundgerechten Stücken optisch ansprechend zubereitet serviert.

Maki-Sushi (巻き寿司, Maki-Zushi, dt. „Rollen-Sushi“) sind mit einer Bambusmatte (Makisu) gerollte Stücke. Es wird für gewöhnlich in Nori eingepackt.





寿司 Maki

清香堂
寫真
壽司

Maki

6 Stk.

- | | | |
|-----|--|----------|
| 31. | Tekka maki (Thunfisch) | Fr.10.00 |
| 32. | Shake maki (Lachs) | Fr. 9.00 |
| 33. | Shake-Avocado maki (Lachs/Avocado) | Fr.10.00 |
| 34. | Tekka-Avocado Maki (Thunfisch/Avocado) | Fr.10.00 |
| 35. | California Maki (Surimi/Avocado/Mayonaise) | Fr.10.00 |
| 36. | Kappa maki (Gurken) Vegi | Fr. 6.00 |
| 37. | Avocado maki Vegi | Fr. 7.00 |



Japanische

Spezialitäten / Ura-Maki · Nigiri Maki

Ura-Maki (裏巻き, dt. „von innen gerollt“), auch California Roll genannt, sind Hosu- oder Futo-Maki, bei denen der Reis außen am Nori-Blatt angebracht und oft sehr dekorativ mit Sesamsamen oder kleinen, farbigen Fischeiern verziert wird.



寿司 Uramaki 司



Uramaki

		4 Stück	8 Stück
41.	California Uramaki Surimi, Avocado, Mayonnaise, Fliegenfischrogen	Fr. 8.00	Fr.16.00
42.	Spicy Tuna Uramaki Thunfisch Tartar, Avocado, Sesam	Fr. 8.00	Fr.16.00
43.	Santa cruz Uramaki (vegi) Omelette, Kürbis, Avocado, Frischkäse, Sesam	Fr. 7.00	Fr.14.00
44.	Tempura Uramaki Frittierte Crevetten, Avocado, Mayonnaise, Sesam	Fr.10.00	Fr.20.00
45.	Rainbow Uramaki Avocado, Lachs und Tuna,	Fr.10.00	Fr.20.00
46.	Fotomaki Lachs,Tuna, Avocado, Kürbis, Tamago, Fliegenfischrogen, Käse	Fr.10.00	Fr.20.00



Japanische

Spezialitäten / Nigiri Maki

Nigiri Sushi ist eine klassische Sushivariation, bei der man lauwarmen Sushireis in die Handfläche nimmt und kleine ovale Reisbälle formt.



寿司 Nigiri 司

清音堂
横濱
日本
料理

Nigiri

- 50. Maguro Nigiri (Thunfisch)
- 51. Shake Nigiri (Lachs)
- 52. Unagi Nigiri (Ahl)
- 53. Ebi Nigiri (Crevetten)
- 54. Tamago Nigiri (Süss Eier)

2 Stück

- Fr. 9.50
- Fr. 9.00
- Fr. 9.00
- Fr. 8.00
- Fr. 7.50



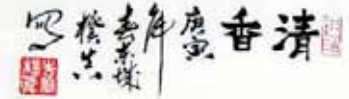


Japanische

Spezialitäten / Sushi Kombinationen

Vom Chefkoch zusammengestellte Sushi Menüs. Tauchen Sie ein in die Vielfalt der Sushi Spezialitäten und verwöhnen Sie Ihren Gaumen mit ungeahnten Geschmacksrichtungen. Zu zwei, zu dritt, aber auch alleine ein grosses vergnügen.

寿司 Kombinationen



Sushi Kombinationen

- | | | |
|-----|---|------------|
| 60. | Maki Nigiri Surprise | Fr. 26.00 |
| | 6 Maki / 6 Nigiri | |
| 61. | Maki Ura-Maki Menü | Fr. 32.00 |
| | 4 California / 4 Spice Tuna / 12 Maki | |
| 62. | Uramaki Platte | Fr. 33.00 |
| | 4 California / 4 Spice Tuna / 4 Santa Crus / 4 Tempura Ura-maki | |
| 63. | Sushi Sashimi Surprise klein | Fr. 35.00 |
| | 6 Maki / 4 California Uramaki / 4 Nigiri / 4 Sashimi | |
| 64. | Sushi Sashimi Surprise gross | Fr. 48.00 |
| | 6 Maki / 8 California Uramaki / 6 Nigiri / 6 Sashimi | |
| 65. | Vegetarisches Surprise | Fr. 30.00 |
| | 6 Maki Vegi / 4 Nigiri Vegi / 8 Vegi Uramaki | |
| 66. | Platte 1 | Fr. 60.00 |
| | 16 Uramaki / 6 Nigiri / 6 Maki / 6 Sashimi | |
| 67. | Platte 2 (für 2 Personen) | Fr. 80.00 |
| | 12 Ura-Maki / 12 Maki / 8 Nigiri / 8 Sashimi | |
| 68. | Platte 3 (für 2 Personen) | Fr. 80.00 |
| | 12 Uramaki / 12 Maki / 10 Fotomaki / 8 Nigiri | |
| 69. | Platte 4 (für 3 Personen) | Fr. 120.00 |
| | 20 Uramaki / 18 Maki / 12 Nigiri / 12 Sashimi | |





Nr. 60. Maki Nigiri Surprise

6 Maki
6 Nigiri



Nr. 61. Maki Ura-Maki Menü

4 California / 4 Spice Tuna
12 Maki



Nr. 62. Uramaki Platte

4 California / 4 Spice Tuna
4 Santa Cruz / 4 Tempura Ura-maki

寿司

Japanische

Spezialitäten / Sushi Kombinationen



Nr. 63. Sushi Sashimi Surprise klein
6 Maki / 4 Uramaki / 4 Nigiri / 4 Sashimi



Nr. 65. Vegetarisches Surprise
6 Maki Vegi / 4 Nigiri Vegi
8 Vegi Uramaki




Nr. 64. Sushi Sashimi Surprise gross
6 Maki / 8 Uramaki / 6 Nigiri / 6 Sashimi

寿司

Japanische

Spezialitäten / Sushi Kombinationen

The background is a traditional Chinese ink wash painting. It depicts a landscape with a bridge in the distance, mountains in the background, and flowering branches in the foreground. A small bird is shown in flight in the upper center. The painting is rendered in a soft, misty style with delicate lines and subtle colors.

Für Informationen zu Allergenen in
den einzelnen Gerichten wenden Sie
sich bitte an unser Personal.

Alle Preise verstehen sich in CHF
und inkl. MwSt.